

# Visit of the Prime Minister of the United Kingdom to India (April 21-22, 2022)

April 22, 2022

## இங்கிலாந்து பிரதமரின் இந்தியா வருகை (ஏப்ரல் 21-22, 2022) ஏப்ரல் 22, 2022

இந்தியப் பிரதமர் திரு நரேந்திர மோடியின் அழைப்பின் பேரில், பிரித்தானியப் பிரதமர் ரைட் ஹானரப்ள் திரு. போரிஸ் ஜான்சன், 2022 ஏப்ரல் 21 முதல் 22 வரை இந்தியாவுக்கு அதிகாரப்பூர்வப் பயணமாக வருகை புரிந்துள்ளார். இங்கிலாந்து பிரதமராக பதவியேற்ற அவர் இந்தியாவுக்கு வருவது இதுவே முதல் முறை.

2. ஏப்ரல் 22, 2022 அன்று ராஷ்டிரபதி பவனில் பிரதமர் ஜான்சனுக்கு சம்பிரதாய வரவழைப்பு அளிக்கப்பட்டது, அங்கு அவர் பிரதமர் மோடியால் வரவழைக்கப்பட்டார். பின்னர் பிரதமர் ஜான்சன் ராஜ்காட் சென்று மகாத்மா காந்திக்கு மலர்வளையம் வைத்து அஞ்சலி செலுத்தினார்.

3. பிரதமர் மோடி ஹதைராபாத் இல்லத்தில் பிரதமரூடன் இருதரப்பு ஆலோசனை நடத்தியதுடன், அவருக்கு மரியாதை செலுத்தும் வகையில் விருந்து அளித்தார். முன்னதாக, இங்கிலாந்து பிரதமரை வளையுறவாத் துறை அமைச்சர் டாக்டர். எஸ். ஜயேசங்கர் சந்தித்துப் பேசினார்.

4. இருதரப்பு பேச்சுவார்த்தையில், மே 2021 இல் நடந்த மெய்நிகர் உச்சி மாநாட்டில் தொடங்கப்பட்ட சாலனை வரையிடும் 2030 இல் ஏற்பட்டள்ள முன்னேற்றத்தை இரு பிரதமர்களும் பாராட்டினர் மற்றும் இருதரப்பு உறவுகளின் மூலம் ஸ்பெக்ட்ரம் மூழுவதும் மிகவும் வலுவான மற்றும் செயல் சார்ந்த ஒத்துழைப்பைத் தொடர தங்கள் உறுதிப்பாட்டை மீண்டும் வலியுறுத்தினர். நடந்துகொண்டிருக்கும் FTA பேச்சுவார்த்தைகள் மற்றும் மெம்புட்தப்பட்ட வர்த்தக கமிட்டிமையை செயல்படுத்துவதில் உள்ள முன்னேற்றத்தை அவர்கள் பாராட்டினர் மற்றும் அக்டோபர் 2022 இறுதிக்குள் ஒரு விரிவான மற்றும் சமநிலையான வர்த்தக ஒப்பந்தத்தை முடிக்க ஒப்புக்கொண்டனர். FTA 2030 க்குள் இருதரப்பு வர்த்தகத்தை இரட்டிப்பாக்க வழி வகுக்கும்.

5. இந்தியா-இங்கிலாந்து விரிவான மூலோபாய கமிட்டிமையின் முக்கிய அங்கமாக பாதுகாப்பு மற்றும் பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பை மாற்ற இரு தலைவர்களும் ஒப்புக்கொண்டனர் மற்றும் இரு நாடுகளின் ஆயுதப் படகுகளின் தவேகைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கான இணை வளர்ச்சி மற்றும் இணை உற்பத்தி உள்ளிட்ட பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்புக்கான வாய்ப்புகள் கூறித்து விவாதித்தனர். இணைய பாதுகாப்பு, கூறிப்பாக இணைய நிர்வாகம், இணையத்தடும்பு மற்றும் முக்கியமான தேசிய உள்கட்டமைப்பைப் பாதுகாத்தல் ஆகிய துறைகளில் ஒத்துழைப்பை மேலும்

தீவிரப்படுத்த இரு தரப்பினரும் ஒரு கமிட்டி அறிக்கையை வளையிட்டனர். பயங்கரவாதம் மற்றும் தீவிர தீவிரவாதத்தின் தொடர்ச்சியான அச்சுறுத்தலை எதிர்கொள்வதில் நெருக்கமாக ஒத்துழைக்க அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர்.

6. இந்தோ-பசிபிக், ஆப்கானிஸ்தான், UNSC, G20 மற்றும் காமன்வெல்த் ஆகிய நாடுகளில் ஒத்துழைப்பு உள்ளிட்ட பரஸ்பர நலன் சார்ந்த பிராந்திய மற்றும் உலகளாவிய பிரச்சினைகள் குறித்தும் இரு பிரதமர்களும் கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கொண்டனர். கடல்சார் பாதுகாப்பு துணியின் கீழ் இந்தோ-பசிபிக் பெருங்கடலின் மான்மயற்சியில் இணைவை இந்நியா வரவற்றேற்று மற்றும் இந்தோ-பசிபிக் பிராந்தியத்தில் ஈடுபாடுகளை மமேபுத்த ஒப்புக்கொண்டது.

7. இரு தலைவர்களும் உக்ரன்-ரஷ்யா இடையே நடந்து வரும் மோதல் குறித்தும் விவாதித்தனர். பெருகிவரும் மனிதாபிமான நெருக்கடி குறித்து ஆழ்ந்த கவலை தெரிவித்த பிரதமர் மோடி, வன்முறையை உடனடியாக நிறுத்தவும், நேரடி உரையாடல் மற்றும் இராஜதந்திரத்திற்கு திரும்புவதே ஒரே வழி என்று மீண்டும் வலியுறுத்தினார்.

8. கடந்த ஆண்டு COP26ஐ வெற்றிகரமாக நடத்தியதற்காக பிரதமர் ஜான்சனுக்கு பிரதமர் மோடி வாழ்த்து தெரிவித்தார். பாரிஸ் ஒப்பந்தத்தின் இலக்குகளை அடவைதற்கும் கிளாஸ்கோ காலநிலை ஒப்பந்தத்தை செயல்படுத்துவதற்கும் லட்சிய காலநிலை நடவடிக்கைக்கான உறுதிப்பாட்டை அவர்கள் மீண்டும் வலியுறுத்தினர். கடலோர காற்றாலை மற்றும் பச்சை ஹடைரஜன் உள்ளிட்ட தமியமையான ஆற்றலை விரைவாகப் பயன்படுத்துவதில் ஒத்துழைப்பை மமேபுத்தவும், காளோபல் கிரீன் கிரிட்ஸ்-ஒன் சன் ஒன் வரேல்ட் ஒன் கிரிட் மான்மயற்சி (OSOWOG) ஐ ஐஎஸ்ஏ மற்றும் சிபிஆர்ஐயின் கீழ் உள்ள ஐஆர்ஐஎஸ் இயங்குதளத்தின் ஆரம்ப செயல்பாட்டிற்காக நெருக்கமாகப் பணியாற்றவும் அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர். COP26 இல் இந்நியா மற்றும் இங்கிலாந்தால் இணைந்து தொடங்கப்பட்டது.

9. இந்நியா-இங்கிலாந்து உலகளாவிய கண்டிபிப்பு கமிட்டிமனை மற்றும் அணுசக்தி கமிட்டிமனைக்கான உலகளாவிய மயைம் (GCNEP) ஆகியவை குறித்த இரண்டு பரிந்துரைவு ஒப்பந்தங்கள் இந்த பயணத்தின் போது பரிமாறிக்கொள்ளப்பட்டன. காளோபல் இன்னோவேஷன் பார்ட்னர்ஷிப் மலம், மலன்றாம் நாடுகளுக்கு காலநிலை ஸ்மார்ட் நிலையான கண்டிபிப்புகளை மாற்றுவதற்கும் அளவிடுவதற்கும் ஆதரவளிக்க, இந்நியாவும் இங்கிலாந்தும் 75 மில்லியன் பவண்டுகள் வரை இணை நிதியுதவி செய்ய ஒப்புக் கொண்டள்ளன. இந்த கமிட்டிமனையின் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட நாவல் ஐஐபி ஃபண்ட், இந்நிய கண்டிபிப்புகளுக்கு ஆதரவாக சந்தையில் இருந்து கமிடுதலாக 100 மில்லியன் பவண்டுகளை திரட்டுவதை நோக்கமாகக் கொண்டள்ளது.

10. பின்வரும் அறிவிப்புகளும் வளையிடப்பட்டன - (I) மலலோபாய தொழில்நுட்ப

உரையாடல் – 5G, AI போன்ற புதிய மற்றும் வளர்ந்து வரும் தகவல் தொடர்பு தொழில்நுட்பங்கள் குறித்த அமைச்சர் அளவிலான உரையாடல்.( II) ஒருங்கிணைந்த மின்சார உந்துவிசையில் ஒத்துழைப்பு - இரூ கடற்படகைகளுக்கு இடையே தொழில்நுட்பத்தின் இணை வளர்ச்சி.

11. பிரதமர் ஜான்சன் மூன்னதாக ஏப்ரல் 21 அன்று கஜராத்தின் அகமதாபாத்தில் இரூந்து தனது பயணத்தைத் தொடங்கினார், அங்கு அவர் சபர்மதி ஆசிரமம், வதோதராவில் உள்ள மஸ்வாட் இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்டில் உள்ள ஜசீபி ஆலமை மற்றும் காந்திநகரின் GIFT நகரில் உள்ள கஜராத் பயோடெக்னாலஜி பல்கலைக்கழகம் ஆகியவற்றை பார்வையிட்டார்.

12. பிரதமர் மோடி, 2023 ஆம் ஆண்டு இந்தியாவின் ஜனாதிபதியின் கீழ் ஜி20 உச்சி மாநாட்டிற்கு பிரதமர் ஜான்சனை இந்தியாவிற்கு அழைத்தார். இங்கிலாந்துக்கு வருமாறு பிரதமர் மோடிக்கு பிரதமர் ஜான்சன் மீண்டும் அழைப்பு விடுத்ததுள்ளார். இந்த அழைப்பை பிரதமர் மோடி ஏற்றுக்கொண்டார்.

பரிமாற்றப்பட்ட பூரிந்துணர்வு ஒப்பந்தங்களின் பட்டியல்

நியூ டெல்லி  
ஏப்ரல் 22, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.